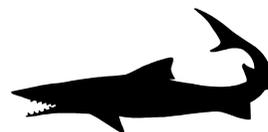


KIAN

KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

HOLA KAWASAKI



EL TIBURON DESECADO ホオジロザメの剥製について No. 241

Muchos de ustedes recordarán que en Octubre del año pasado, localizaron un inmenso tiburón, macho, en el puerto de Kawasaki y como es lógico, semejante suceso fué motivo de asombro y mucha curiosidad. Para sellar este descubrimiento sensacional se decidió disecar el tiburón que ahora está en exposición en el Parque Kawasaki Mari-En. Esta visita satisfecerá la curiosidad que pueda haberles quedado.

Este tiburón que en japonés le llaman “Hoh-jiro Zame” pertenece a una de las especies más feroces que existen en el mundo. Es carnívoro y de carácter violento. Tiene 5 metros de largo y la circunferencia de su cuerpo mide aproximadamente 2 metros. ¡Es enorme! Esta especie es también conocida por la fama adquirida mundialmente por las películas Jaws y El Tiburón Carnívoro. Merece su visita. Más ahora que la brisa de mar de esta temporada nos estimula a salir más.

Para llegar a Kawasaki Mari-en les recomendamos tomar el autobús Kawa 05 que circula por Higashi Ohgi Shima y los lleva hasta la misma puerta, saliendo de la parada No. 19, a la salida Este de la Estación JR Kawasaki. Sus puertas están abiertas desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche. Para más pormenores favor llamar al Kawasaki Mari-en, teléfono 044-287-6000.

EL JARDIN DE ROSAS バラ苑について No. 242

El Jardín de Rosas que está en Ikuta Ryokuchi, en la zona de Tama, es un paseo de gran atracción por sus rosas en pleno florecimiento e ideal para pasar un día de descanso. Este Jardín de Rosas es muy llamativo y conocido por sus variados rosales: de corolas grandes, trepadoras y en miniatura; todos ellos son una maravilla. El colorido del jardín está decorado por unos 4,700 rosales que nos relagan los sentidos con unas 533 especies diferentes de esta atractiva y perfumada flor. La entrada es gratuita.

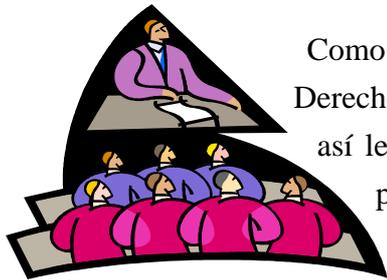
Para visitar el Jardín de Rosas, en Ikuta Ryokuchi, tienen dos maneras de hacerlo. Una, tomando un autobús que sale de la Estación de Mukogaoka Yu-en, de la Línea Odakyu, que va hacia la Estación de Kajigaya, y luego bajarse en la parada de Mukogaoka Yu-en Mae. La otra, es caminar unos 15 minutos desde la Estación de Shukugawara de la Línea JR Nambu.

El Jardín está abierto de Martes a Viernes a partir de las 10 de la mañana hasta las 4:30 de la tarde. Los sábados y domingos abren desde las 9 hasta las 4:30 p.m.



Información: Jardín de Rosas en Ikuta Ryokuchi, teléfono 044-978-5270.

INGRESO EN LAS ESCUELAS こどもの就学などについて No. 243



Como en todas partes, es sabido que todo niño tiene derecho a recibir educación. Derecho que bajo ningún concepto se le puede negar y debemos observar. Siendo así les informamos a todas las familias con niños pre-escolares de educación primaria o secundaria, de cualquier nacionalidad, que deben presentarse a la oficina gubernamental de la zona donde tienen su residencia y hacer los trámites pertinentes del caso, en japonés [Shugaku Shinsei] tal como

corresponde a su aplicación.

Aparte de las escuelas públicas de primaria y secundaria de la ciudad de Kawasaki, también hay escuelas privadas, para lo cual, si son de su interés, contactarse con ellas directamente.

Igualmente, tomen en cuenta que para hacer uso de las guarderías también deben hacer los trámites del caso, para lo cual deben presentarse a una de las ventanillas de servicios sociales y de salud, donde pertenecen - en japonés Hoken Fukushi Center, Hoken Fukushi Service-ka o, Chiku Kenko Fukushi Station.

Toda persona que tenga dificultades con el idioma japonés o deseen consultar algo sobre el ingreso a los colegios, les recomendamos llamar al Centro de Educación, en japonés Kawasaki Shi Sogo Kyoiku Center, teléfono 044-844-3733 que con mucho gusto serán atendidos para su entera satisfacción.

CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2005 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30 ~ 20:30

Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00 ~ 12:00

1er. Trimestre: ¥ 6.000 (Total 12 clases)

1er. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

2do. Trimestre: ¥ 6.500 (Total 13 clases)

2do. Trimestre: ¥ 11.000 (Total 22 clases)

3er. Trimestre: ¥ 5.500 (Total 11 clases)

3er. Trimestre: ¥ 9.500 (Total 19 clases)

SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS (外国人相談コーナー)

Horario de consulta

Inglés: De martes a sábado **Chino:** Martes, miércoles y viernes **Coreano:** Martes y jueves

Español: Martes y jueves

Portugués: Martes y viernes

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki
2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki
Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kian@bremen.or.jp HP
URL:<http://www.bremen.or.jp/kian/>